Projet autour du livre, du bilinguisme et de la parentalité écoles du Rep de la Fontaine d'Ouche

Notes prises au cours de la réunion du 23 juin 2016 – école Colette

Rappel des objectifs

- associer les parents à la vie de l'école
- favoriser les liens école/famille
- valoriser les langues et cultures d'origine des élèves et les élèves bilingues afin qu'ils entrent mieux dans l'apprentissage du français

Classes participant au projet pour 2016/2017

Établissement	Classe	Enseignant	mail	effectif
Alsace	MS GS	Sandra Dalby	Ec-mat-alsace-dijon-21@ac-dijon.fr	
Alsace	CP	Muriel Amblard	Ec-el-alsace-dijon-21@ac-dijon.fr	
Anjou	MS GS	Emelyne Parfait	Emelyne.parfait@gmail.com	
Anjou	GS	?	Ec-mat-anjou-dijon-21@ac-dijon.fr	
Buffon	PS MS	Sonia Boursier	Ec-mat-buffon-dijon-21@ac-dijon.fr	
Buffon	PS	Joanny Julien	Ec-mat-buffon-dijon-21@ac-dijon.fr	
Champs Perdrix	MS GS	Lorraine Favier	ec-mat-les-champs-perdrix-dijon-21@ac-dijon.fr	
Champs Perdrix	GS	?	ec-mat-les-champs-perdrix-dijon-21@ac-dijon.fr	
Colette	MS GS	Elodie Cerato	Ec-mat-colette-dijon-21@ac-dijon.fr	
Rameau	UPE2A	Lison Barriol		-
REP	-	Jean Baptiste Durand	Jean-baptiste.durand@ac-dijon.fr	-

Points abordés au cours des échanges :

- Une malle de livres et autres supports bilingues serait constituée par la bibliothèque municipale pour chacune des écoles pour y rester toute l'année. Cette organisation serait plus propice à un travail qui s'inscrit dans la durée, permettrait d'organiser un prêt de livres dans les familles plus facilement.
- Le contenu des malles : des imagiers, des recettes, des albums, des contes traditionnels, des comptines (Didier jeunesse). Il est important de varier le medium, l'entrée par l'écrit n'étant pas toujours la plus appropriée.
- Pour la quasi totalité des parents, envisager d'emblée des interventions auprès des élèves en classe semble compliqué : il faudra peut-être privilégier du travail en ateliers sur des jeux traditionnels, des séances de cuisine… (et s'appuyer par exemple sur les parents des élèves ayant fréquenté le dispositif passerelle, parents ayant pris l'habitude d'intervenir au sein de la classe).
- De même, afin d'associer le plus possible les parents, ceux-ci seront invités à rapporter un livre, un album ou un jeu traditionnel de leur pays d'origine à la rentrée en septembre. Inviter les parents à venir en binômes dans les classes peut aussi être facilitateur.
- Parmi les personnes ressources, les professeurs d'ELCO (notamment en arabe) pourraient être sollicités pour participer au projet.
- Les élèves de la classe d'UPE2A (primo-arrivants) du collège pourraient également intervenir dans les classes de maternelle pour une lecture dans leur langue d'origine voir une initiation aux langues en début d'année scolaire. En fin d'année, une lecture en français d'un conte ou album leur permettrait également de mettre en valeur leur progression dans leur langue seconde.

Calendrier

- **Réunion** de travail le **mardi 27 septembre à l'école maternelle Anjou** afin de constituer les malles pour chaque école. Les professeurs auront eu l'occasion de « tester » quelques supports bilingues (notamment ceux apportés par les parents).
- **Rencontre** avec Mme Helot, professeur à l'ESPE de Strasbourg, organisée dans le cadre des ateliers pédagogiques avec public désigné **un mercredi après-midi au premier trimestre.**
- **Rencontre** entre les classes participantes au projet et les personnes de Didier jeunesse ayant collecté les comptines (forme à définir)
- Disponibilité des malles dans les écoles : **janvier 2017**